EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

Document: [2)]
Dokument:

CE-PHE3 PK10 30 L SB ZK

Manufacturer: [3)]
Hersteller:

DEHN SE
Hans-Dehn-Str. 1
92318 Neumarkt, Germany

We declare that the designated product(s) [4)]
Wir erklären, dass das/die folgende(n) Produkt(e)

Product Type [5)] *Produktbezeichnung*	**Article No.** [6)] *Artikel-Nr.*	**Standard** [7)] *Norm*
PHE3 PK10 30 L SB ZK	**767932**	**EN IEC 61000-6-2:2019**
PHE3 A 10 30 L SB ZK	**767936**	**EN IEC 61243-1:2021**

conform(s) with the European Directive(s): [10)]
der/den Europäischen Richtlinie(n) entspricht/entsprechen:

[11)]

2014/30/EU **EMC Directive of 26 February 2014**
2014/30/EU *EMV-Richtlinie vom 26. Februar 2014*

This declaration certifies compliance with the indicated directive(s) but implies no warranty of properties. [12)]
The safety instructions of the accompanying documentation shall be observed.
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit der/den genannten Richtlinie(n), enthält jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften.
Es gelten die Sicherheitshinweise in der mitgelieferten Produktdokumentation.
Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Issuer: [13)]
Aussteller:

DEHN SE
Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Germany [14)]

Place, date: [15)]
Ort und Datum:

Neumarkt, 04.07.2025

Legally binding signature: [16)]
Rechtskräftige Unterschrift:

Christian Hoehler
Chief Technology Officer [17)]

i. V. Dominik Donauer
Director Center of Competence [18)]
Smart Solutions and Services

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

(CS)

1)	Prohlášení o shodě EU		
2)	Dokument		
3)	Výrobce		
4)	Prohlašujeme, že určený produkt (určené produkty)		
5) Typ produktu		6) Číslo artiklu	7) Norma
PHE3 PK10 30 L SB ZK		767932	EN IEC 61000-6-2:2019
PHE3 A 10 30 L SB ZK		767936	EN IEC 61243-1:2021
10)	je (jsou) v souladu s evropskými směrnicemi:		
11)	2014/30/EU – směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC) z 26. Února 2014		
12)	Toto prohlášení potvrzuje shodu s uvedenými směrnicemi, neuvádí však žádnou záruku vlastností. Bezpečnostní pokyny přiložené dokumentace musíbýt dodržovány. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.		
13)	Vydavatel		
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Německo		
15)	Místo, datum		
16)	Právně závazný podpis		
17)	Technický ředitel		
18)	Ředitel divize chytrá řešení a servis centra kompetencí		

(DA)

1)	EU-overensstemmelseserklæring		
2)	Dokument		
3)	Fabrikant		
4)	Vi erklærer, at det/de udpegede produkt/produkter		
5) Produkttype		6) Artikelnr.	7) Standard
PHE3 PK10 30 L SB ZK		767932	EN IEC 61000-6-2:2019
PHE3 A 10 30 L SB ZK		767936	EN IEC 61243-1:2021
10)	er i overensstemmelse med det/de europæiske direktiv/direktiver:		
11)	2014/30/EU EMC-direktiv af 26. februar 2014		
12)	Denne erklæring bekræfter overholdelse af de angivne direktiver, men indebærer ingen garant for egenskaber. Sikkerhedsanvisningerne i den ledsagende dokumentation skal overholdes. Denne overensstemmelseserklæring udstedes udelukkende på fabrikantens ansvar.		
13)	Udsteder		
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Tyskland		
15)	Sted, dato		
16)	Juridisk bindende signatur		
17)	Teknologichef		
18)	Leder, kompetencecenter for Smartløsninger ogtjenester		

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

(EL)

1)	Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ		
2)	Έγγραφο		
3)	Κατασκευαστής		
4)	Δηλώνουμε ότι το ή τα καθορισμένα προϊόντα		
5) Τύπος προϊόντος		6) Αρ. είδους	7) Πρότυπο
PHE3 PK10 30 L SB ZK		767932	EN IEC 61000-6-2:2019
PHE3 A 10 30 L SB ZK		767936	EN IEC 61243-1:2021
10)	συμμορφώνονται με την ή τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες:		
11)	2014/30/ΕΕ Οδηγία για την ΗΜΣ της 26ης Φεβρουαρίου 2014		
12)	Με την παρούσα δήλωση πιστοποιείται η συμμόρφωση με την ή τις ενδεδειγμένες οδηγίες, αλλά δεν υπονοείται καμία εγγύηση ιδιοτήτων. Πρέπει να λαμβάνεται γνώση των οδηγιών ασφαλείας της συνοδευτικής τεκμηρίωσης. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.		
13)	Εκδοτική αρχή		
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Γερμανία		
15)	Τόπος, ημερομηνία		
16)	Νομικά δεσμευτική υπογραφή		
17)	Τεχνικός Διευθυντής		
18)	Διευθυντής κέντρου απόδοσης για λύσεις και υπηρεσίες		

(ES)

1)	Declaración de conformidad UE		
2)	Documento		
3)	Fabricante		
4)	Declaramos que el producto/los productos abajo mencionados		
5) Designación del producto		6) Artículo No.	7) Norma
PHE3 PK10 30 L SB ZK		767932	EN IEC 61000-6-2:2019
PHE3 A 10 30 L SB ZK		767936	EN IEC 61243-1:2021
10)	cumple(n) con la(s) directiva(s) europea(s):		
11)	2014/30/UE Directiva de compatibilidad electromagnética de 26 de febrero de 2014		
12)	La presente declaración certifica la conformidad con la(s) directiva(s) mencionada(s) pero no incluye ninguna garantía de características. Valen las indicaciones de seguridad de la información del producto suministrada. La presente declaración de conformidad se expide bajo la responsibilidad única del fabricante.		
13)	Expedidor		
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Alemania		
15)	Lugar, fecha		
16)	Firma jurídicamente válida		
17)	Director Técnico		

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

18)	Director del Centro de Competencias de Soluciones y servicios inteligentes

(FI)

1)	EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus		
2)	Asiakirja		
3)	Valmistaja		
4)	Täten vakuutamme, että seuraava tuote / seuraavat tuotteet		
5) Tuotteen tyyppi		6) Artikkelinro	7) Standardi
PHE3 PK10 30 L SB ZK		767932	EN IEC 61000-6-2:2019
PHE3 A 10 30 L SB ZK		767936	EN IEC 61243-1:2021
10)	täyttää/täyttävät seuraavan eurooppalaisen direktiivin/direktiivien vaatimukset:		
11)	2014/30/EU EMC-direktiivi, 26. helmikuuta 2014		
12)	Täten vakuutamme, että mainittu tuote / mainitut tuotteet täyttävät mainitun direktiivin / mainittujen direktiivien vaatimukset. Tämä vakuutus ei ole tae mistään ominaisuuksista. Liitteenä olevan dokumentaation turvallisuusohjeita on noudatettava. Valmistaja yksin takaa tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen paikkansapitävyyden.		
13)	Antaja		
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Saksa		
15)	Paikka ja aika		
16)	Laillisesti sitova allekirjoitus		
17)	Teknologiajohtaja		
18)	Älyratkaisujen japalveluiden osaamiskeskuksen johtaja		

(FR)

1)	Déclaration de conformité UE		
2)	Document		
3)	Fabricant		
4)	Nous attestons que le(s) produit(s) désigné(s)		
5) Type de produit		6) Article n°	7) Norme
PHE3 PK10 30 L SB ZK		767932	EN IEC 61000-6-2:2019
PHE3 A 10 30 L SB ZK		767936	EN IEC 61243-1:2021
10)	respecte(nt) la(les) directive(s) européenne(s) suivante(s):		
11)	2014/30/UE – Directive CEM du 26 février 2014		
12)	La présente déclaration confirme le respect de la(des) directive(s) susmentionnée(s), mais n'a pas de valeur de garantie de la qualité. Les instructions de sécurité figurant dans la documentation jointe doivent être suivies. La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant.		
13)	Émetteur		
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Allemagne		
15)	Lieu, date		
16)	Signature juridiquement contraignante		
17)	Directeur technique		

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

18)	Directeur Centre de Compétence Solutions et services intelligents

(HU)

1)	EU megfelelőségi nyilatkozat		
2)	Dokumentum		
3)	Gyártó		
4)	Ezennel igazoljuk, hogy a nevezett termék(ek)		
5) Termék típusa		6) Cikkszám	7) Szabvány
PHE3 PK10 30 L SB ZK		767932	EN IEC 61000-6-2:2019
PHE3 A 10 30 L SB ZK		767936	EN IEC 61243-1:2021
10)	megfelel(nek) a következő európai irányelv(ek)nek:		
11)	2014/30/EU 2014. Február 26-i elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó irányelv		
12)	Jelen nyilatkozat igazolja a nevezett irányelv(ek)nek való megfelelősége, de nem jelent garanciát a termék(ek) tulajdonságaira vonatkozóan. A mellékelt dokumentáció biztonság útmutatásait figyelembe kell venni. Jelen megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelőssége mellettkerül kiállításra.		
13)	Kibocsátó		
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Németország		
15)	Hely, dátum		
16)	Jogilag bizonyító erejű aláírás		
17)	technológiai igazgató		
18)	Intelligens Megoldások és Szolgáltatások Kompetencia Központ igazgatója		

(IT)

1)	Dichiarazione di conformità UE		
2)	Documento		
3)	Produttore		
4)	Dichiariamo che il/i prodotto/i designato/i		
5) Tipo di prodotto		6) N. articolo	7) Standard
PHE3 PK10 30 L SB ZK		767932	EN IEC 61000-6-2:2019
PHE3 A 10 30 L SB ZK		767936	EN IEC 61243-1:2021
10)	è/sono conforme/i alla/e direttiva/e Europea/e:		
11)	Direttiva EMC 2014/30/UE del 26 febbraio 2014		
12)	Questa dichiarazione certifica la conformità alla/e direttiva/e indicata/e ma non implica alcuna garanzia delle proprietà. Osservare le istruzioni di sicurezza della documentazione di accompagnamento. Questa dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.		
13)	Organo emittente		
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Germania		
15)	Luogo, data		
16)	Firma legalmente vincolante		
17)	Chief Technology Officer		
18)	Direttore Centro di competenza Servizi e soluzioni intelligenti		

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

(NL)

1)	EU-verklaring van overeenstemming		
2)	Document		
3)	Fabrikant		
4)	Wij verklaren dat het (de) aangewezen product(en)		
5) Producttype		6) Artikelnr.	7) Standaard
PHE3 PK10 30 L SB ZK		767932	EN IEC 61000-6-2:2019
PHE3 A 10 30 L SB ZK		767936	EN IEC 61243-1:2021
10)	in overeenstemming is (zijn) met de Europese richtlijn(en):		
11)	EMC-richtlijn 2014/30/EU van 26 februari 2014		
12)	Deze verklaring bevestigt de overeenstemming met de aangegeven richtlijn(en), maar houdt geen garantie van eigenschappen in. De veiligheidsvoorschriften van de begeleidende documentatie moeten in acht worden genomen. Deze verklaring van overeenstemming wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.		
13)	Uitgever		
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Duitsland		
15)	Plaats, datum		
16)	Wettelijk bindende handtekening		
17)	Technisch directeur		
18)	Directeur (voor Competentiecentrum) Smart Solutions en diensten		

(PL)

1)	Deklaracja zgodności UE		
2)	Dokument		
3)	Producent		
4)	Oświadczamy, że oznaczony produkt / oznaczone produkty		
5) Typ produktu		6) Nr artykułu	7) Norma
PHE3 PK10 30 L SB ZK		767932	EN IEC 61000-6-2:2019
PHE3 A 10 30 L SB ZK		767936	EN IEC 61243-1:2021
10)	jest zgodny / są zgodne z dyrektywą europejską / dyrektywami europejskim		
11)	2014/30/UE Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) z 26 lutego 2014		
12)	Niniejsza deklaracja poświadcza zgodność ze wskazaną dyrektywą / wskazanymi dyrektywami, ale nie stanowi gwarancji właściwości produktu. Należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa zawartych w dołączonej dokumentacji. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.		
13)	Wydawca		
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Niemcy		
15)	Miejscowość, data		
16)	Prawnie wiążący podpis		
17)	Dyrektor ds. technicznych		
18)	Dyrektor centrum kompetencji ds. inteligentnych rozwiązań i usług		

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung

(PT)

1)	Declaração UE de conformidade		
2)	Documento		
3)	Fabricante		
4)	Declaramos que o(s) produto(s) designado(s)		
5) Tipo de Produto		6) Artigo n.º	7) Norma
PHE3 PK10 30 L SB ZK		767932	EN IEC 61000-6-2:2019
PHE3 A 10 30 L SB ZK		767936	EN IEC 61243-1:2021
10)	encontra(m)-se em conformidade com a(s) seguinte(s) diretiva(s) da UE:		
11)	2014/30/UE Diretiva Compatibilidade Eletromagnética, de 26 de fevereiro de 2014		
12)	A presente declaração atesta a conformidade com a(s) diretiva(s) mencionada(s), mas não implica uma garantia das características. As instruções de segurança da documentação fornecida devem ser observadas. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.		
13)	Emitente		
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Alemanha		
15)	Local, data		
16)	Assinatura juridicamente vinculativa		
17)	Diretor Técnico		
18)	Diretor de Centro de Competência de soluções e serviços inteligentes		

(SV)

1)	EU-försäkran om överensstämmelse		
2)	Dokument		
3)	Tillverkare		
4)	Vi försäkrar att den eller de angivna produkterna		
5) Produkttyp		6) Artikelnumm	7) Standard
PHE3 PK10 30 L SB ZK		767932	EN IEC 61000-6-2:2019
PHE3 A 10 30 L SB ZK		767936	EN IEC 61243-1:2021
10)	överensstämmer med europeiska direktiv:		
11)	2014/30/EU EMC-direktiv från 26 februari 2014		
12)	Denna deklaration bekräftar överensstämmelse med angivna direktiv men ingen garanti för egenskaper. Säkerhetsanvisningarna i den medföljande dokumentationen ska följas. Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.		
13)	Utfärdare		
14)	Hans-Dehn-Str. 1, 92318 Neumarkt, Tyskland		
15)	Plats, datum		
16)	Juridiskt bindande signatur		
17)	Utvecklingsansvarig		
18)	Chef kompetenscentrum för smarta lösningar och tjänster		

EU Declaration of Conformity [1)]

EU Konformitätserklärung